



BOLLETTINO

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. 0345

Mercoledì 26.05.2010

COMUNICATO DEL PONTIFICIO CONSIGLIO COR UNUM

COMUNICATO DEL PONTIFICIO CONSIGLIO *COR UNUM*

• TESTO IN LINGUA ITALIANA

• TESTO IN LINGUA INGLESE

• TESTO IN LINGUA ITALIANA

A seguito delle inondazioni causate dalle piogge torrenziali in Polonia, fenomeno di entità senza precedenti e che ha provocato vittime ed evacuazioni massicce, il Pontificio Consiglio *Cor Unum* ha fatto pervenire all'Ecc.mo Mons. Józef Michalik, Presidente della Conferenza Episcopale Polacca, un dono papale in favore degli alluvionati e degli sfollati delle Circoscrizioni ecclesiastiche più colpite.

Il gesto del Santo Padre, tramite *Cor Unum*, è volto a manifestare la Sua vicinanza ai sofferenti ed il Suo paterno incoraggiamento a quanti prestano generosamente l'opera di soccorso.

[00786-01.01] [Testo originale: Italiano]

• TESTO IN LINGUA INGLESE

In the wake of the floods provoked by the torrential rains in Poland, a disaster on an unprecedented scale that has led to many victims and massive evacuations, the Pontifical Council

Cor Unum has sent to His Excellency Bishop Józef Michalik, President of the Polish Episcopal Conference, a papal gift to assist the flood victims and evacuees in the worst hit ecclesiastical areas.

The Holy Father's gesture through *Cor Unum* is intended to show His closeness to the suffering and His paternal encouragement to those who are so generously offering aid relief.

[00786-02.01] [Original text: English]